

Федеральное агентство по образованию
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ГОУ ВПО «АмГУ»

Зав. кафедрой НфиП

О.Н. Русецкая

« » _____ 2007 г.

СОВРЕМЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА
СТРАНЫ ВТОРОГО (НЕМЕЦКОГО) ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Для специальности 031202 – «Перевод и переводоведение»

Составитель: О.Н. Русецкая

Благовещенск
2007

УДК 811.111(075.8)

Печатается по решению
редакционно-издательского совета
филологического факультета
Амурского государственного
университета

О. Н. Русецкая

Учебно-методический комплекс по дисциплине «Современная литература страны второго (немецкого) иностранного языка» для студентов очной формы обучения специальности 031202 «Перевод и переводоведение». – Благовещенск: Амурский гос.ун-т, 2007.- 39 с.

Учебные рекомендации ориентированы на оказание помощи студентам очной формы обучения по специальности 031202 «Перевод и переводоведение», изучающим немецкий язык как второй иностранный, при подготовке к занятиям по истории литературы второго (немецкого) иностранного языка и включают в себя тематический план данной дисциплины, рабочую программу с кратким изложением лекционного материала и тематикой семинарских занятий, методические рекомендации для организации самостоятельной работы, а также вопросы для самоконтроля и перечень экзаменационных вопросов.

1. Требования государственного образовательного стандарта к содержанию дисциплины

Дисциплина «Современная литература страны второго (немецкого) иностранного языка» изучается в рамках национально-регионального компонента (ГСЭ.Р.00) /блок ГСЭ. Цикл общегуманитарных и социально-экономических дисциплин/ Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования.

2. Рабочая программа

| | | | |
|------------------------------------|--|---------|-----------|
| по дисциплине | Современная литература страны второго иностранного языка | | |
| для специальности | 031202 «Перевод и переводоведение» | | |
| Курс | 2 | Семестр | 4 |
| Лекции | 18 ч. | Экзамен | |
| Практические (семинарские) занятия | 18 ч. | Зачет | 4 семестр |
| Лабораторные занятия | | | |
| Самостоятельная работа | | 36 ч. | |
| Всего часов | | 72 ч. | |
| Составитель | Русецкая О.Н., доцент | | |

Кафедра немецкой филологии и перевода

Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе.

Цель преподавания учебной дисциплины:

Формирование страноведческой и социокультурной компетенции на основе знакомства с главными направлениями и тенденциями развития в литературе немецкоязычных стран после 1945 года: ФРГ, ГДР, Австрии, Швейцарии.

Задачи изучения дисциплины:

- Общая характеристика основных литературных течений, возникших в немецкоязычных странах в послевоенное время, различных литературных

жанров и их представителей. Знакомство с творчеством наиболее известных писателей и поэтов послевоенного периода.

- Раскрытие и рассмотрение основных тем, выявление средств передачи художественного замысла авторами произведений.
- Обучение основам работы со справочной литературой.
- Чтение произведений немецких, австрийских и швейцарских писателей и поэтов в переводе.

Перечень основных навыков и умений, приобретаемых студентами при изучении дисциплины.

- Умение ориентироваться в современных течениях литературы немецкоязычных стран.
- Умение характеризовать творчество наиболее ярких представителей в литературе Германии, Швейцарии, Австрии.
- Умение выделять темы, определять средства передачи содержания, находить сходства и различия в развитии литератур.
- Навыки работы со справочной литературой.
- Умение вести дискуссию по проблемам, связанным с развитием литературы в немецкоязычных странах.

Объем дисциплины и виды учебной работы

| Виды учебной работы | Всего часов |
|------------------------|-------------|
| Общая трудоемкость | 72 |
| Аудиторные занятия | 36 |
| Лекции | 18 |
| Семинары | 18 |
| Самостоятельная работа | 36 |
| Вид итогового контроля | зачет |

Тематический план

| № | Наименование разделов и тем | Всего часов | Виды учебных занятий | | | | |
|---|--|-------------|----------------------|----------|-------------------|------------------------|---------------------------------------|
| | | | Лекции | Семинары | Аудиторная работа | Самостоятельная работа | Виды текущего контроля |
| | Современная литература страны второго иностранного языка | 72 | 18 | 18 | 36 | 36 | |
| 1 | Литература ФРГ. Ситуация после капитуляции 1945 года. Три направления в послевоенной литературе. | | 2 | 2 | 4 | 4 | Текущий контроль на семинарах -"-" |
| 2 | Немецкая литература 50-х гг. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |
| 3 | Немецкая литература 60-х гг. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |
| 4 | Немецкая литература 70-х гг. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |
| 5 | Литература ГДР. Роль литературы в создании нового государства. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |

| | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|---|------|
| 6 | Социалистический реализм: Программа «Биттерфельдский путь». 2-я Биттерфельдская конференция. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |
| 7 | Волна писателей после «Биттерфельдского пути». | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |
| 8 | Литература Австрии с 1945 года. Авангардистские тенденции в новой австрийской литературе. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |
| 9 | Литература немецкоязычной Швейцарии с 1945 года. | | 2 | 2 | 4 | 4 | -"-" |

2.6 Семестр 4

Содержание дисциплины:

Лекции(18 часов)

| Тематика лекций | Количество часов |
|---|------------------|
| Лекция 1: Литература ФРГ. Ситуация после капитуляции 1945 года. Три направления в послевоенной литературе: литература возвратившихся эмигрантов (К. Цукмейер), литература «внутренней эмиграции» (Г. Вейсборн), литература нового поколения (В. Борхерт). | 2 часа |
| Лекция 2: Немецкая литература 50-х гг.: Прозаические произведения Г. Белля, А. Андреша, Г. Грасса, У. Джонсона. Среднее поколение: Г.Э. Носсак, В. Кеппен, А. Шмидт. Театральные пьесы: Р. Хохут, Х. Кипргард, П. Вейс. | 2 часа |
| Лекция 3: Немецкая литература 60-х годов: Политизация литературы. Лирика конца 60 –х гг. Проза З. Ленца, В. Кемповски. | 2 часа |
| Лекция 4: Немецкая литература 70-х гг.: Основные направления, тенденции, темы. Драма 70-х гг.: пьесы М. Шперра. | 2 часа |
| Лекция 5: Литература ГДР. Роль литературы в создании нового государства. Антифашистская литература А. Зегерс, Б. Апиц. | 2 часа |
| Лекция 6: Социалистический реализм: Программа «Биттерфельдский путь». 2-я Биттерфельдская конференция. Первая волна писателей-эмигрантов. К. Вольф, Г. Кунерт, Г. Кант. | 2 часа |
| Лекция 7: Волна писателей после «Биттерфельдского пути». С. Хейм, И. Моргнер, П. Хакс, Х. Мюллер, У. Пленцдорф. Лирика Ф. Браун, С. Хермлин, И. Бобровски, С. Кирш. Песенная поэзия В. Бирманна | 2 часа |
| Лекция 8: Литература Австрии с 1945 года. Авангардистские тенденции в | 2 часа |

| | |
|--|---------------|
| новой австрийской литературе. Пропась между поколениями. Создание «Венской группы». Драммы И. Бахман. «Форум Штадтпарк» в Граце. | |
| Лекция 9: Литература немецкоязычной Швейцарии с 1945 года. Ситуация в литературе после 1945 года. Творчество М. Фриша, Ф. Дюрренматта. Литература 60-80-х годов: новеллы и рассказы. | 2 часа |

Семинарские занятия(18 часов)

| Тематика семинарских занятий | Количество часов |
|---|-------------------------|
| Семинарское занятие 1: Литература послевоенного периода: М.Л. Кашниц, Е. Ланггессер, Г. Бенн, Г. Эйх, К. Кролов. Проза послевоенного периода. Продолжение немецкой литературной традиции 1933 года. | 2 часа |
| Семинарское занятие 2: Создание «Группы – 47»: Г.В. Рихтер, В. Шнурре. Основная цель и задачи создания «Группы – 47». Значение данного объединения в развитии литературы ФРГ. | 2 часа |
| Семинарское занятие 3: Литература 60 – 70 х гг. Тема отцов и детей: П. Хертлинг. Обращение к личному миру человека: М. Вальзер. Реализм в произведениях Г. Вуманн. Дневники: Г. Грасс. | 2 часа |
| Семинарское занятие 4: Литература женщин-писательниц о женщинах: В. Штефан, К. Штрук, Г. Эльснер. Современные сказки: К. Меккель, П. Рюмкопф, М. Энде. | 2 часа |
| Семинарское занятие 5: Изображение событий современности: Э. Штриттматтер, Г. Кант и др. Лирика П. Хухеля, И. Р. Бехера, Л. Фюрнберга. | 2 часа |
| Семинарское занятие 6: Творчество Б. Брехта после войны. Возвращение в Восточный | 2 часа |

| | |
|--|---------------|
| Берлин. Создание театра «Berliner Ensemble». Восприятие и отражение действительности Б. Брехтом как человеком и драматургом. | |
| Семинарское занятие 7: Отражение прошлого в литературе ГДР: Ф. Фюманн, Ю. Беккер, И. Бобровски. | 2 часа |
| Семинарское занятие 8: Конкретная поэзия. Э. Яндл, Ф. Майрекер. Поэзия Э. Фрида. Лирика Г.К. Артманн. Прозаические произведения Е. Канетти, Т. Бернгарда, П. Хандке, Г. Рота. Литература женщин-писательниц: Б. Фришмут, Э. Иелинек, Ю. Шуттинг, Б. Швайгер. | 2 часа |
| Семинарское занятие 9: Современность в произведениях М.Фриша и Ф. Дюрренматта. Конкретная поэзия. Е. Гомрингер. П. Биксель, К. Марти. Романы А. Мушга. | 2 часа |

Основные виды самостоятельной работы

| | |
|--|-----------------|
| 1. Подготовка к семинарским занятиям, к зачету | 10 часов |
| 2. Написание рефератов о жизни и творчестве писателей Германии, Австрии, Швейцарии | 10 часов |
| 3. Чтение произведений немецких, австрийских и швейцарских писателей | 12 часов |
| 4. Подготовка проекта «Книжная ярмарка» - представление прочитанных произведений | 4 часа |
| Итого: | 36 часов |

Примерные требования к зачету (на русском языке)

1. *Умение ориентироваться в современных течениях литературы немецкоязычных стран, а также основных этапах становления и развития литератур Германии, Австрии и Швейцарии.*

1. Три направления в послевоенной литературе Германии.
2. Проза и лирика послевоенного периода. "Группа - 47".
3. Немецкая литература 50-х годов.
4. Немецкая литература 60-х годов. "Группа - 61"
5. Немецкая литература 70-80-х годов. Политизация литературы.
6. Немецкая литература 90-х годов. Основные жанры.
7. Антифашистская литература ГДР.
8. Социалистический реализм. Программа "Биттерфельдского пути".
9. Основные темы в социалистической литературе ГДР: отражение прошлого, изображение событий современности, формирование нового человека в свете господствовавшей идеологии.
10. Авангардистские тенденции в новой австрийской литературе. Пропасть между поколениями.
11. Литературные объединения писателей в Австрии. Создание "Венской группы". Основные темы произведений.
12. Конкретная поэзия в современной австрийской литературе.
13. "Форум Штадтпарк" в Граце. Основание "Австрийского общества литературы".
14. Основные представители швейцарской литературы.
15. Создание «Союза писателей Швейцарии».
16. Основные темы произведений современных швейцарских писателей.

П. Характеристика творчества наиболее ярких представителей в литературе Германии, Австрии, Швейцарии после 1945 г.

1. Литература ФРГ:

В. Борхерт, Г. Белль, Г. Грасс, М. фон дер Грюн, З. Ленц, П. Хартунг, М. Вальзер, Г. Вуманн.

2. Литература ГДР:

А. Зегерс, Б. Брехт, Э. Штриттматер, В. Бирманн, Ю. Беккер, К. Вольф.

3. Литература Австрии:

3. Э. Яндл, Э. Фрид, П. Целан, И. Бахманн, Е. Канетти, Т. Бернхард, П. Хандке, Б. Фришмут.

4. Литература Швейцарии:

М. Фриш, Ф. Дюрренматт, Е. Гомрингер, П. Биксель, А. Мушг.

Рекомендуемая литература.

Основная:

1. Baumann B., Oberle B. Deutsche Literatur in Epochen. München: Max Hueber Verlag, 1998. - 336 S.
2. Glaser H. A. Deutsche Literatur zwischen 1945 und 1995 Verlag Paul Haupt, Stuttgart 1997. - 785 S.
3. ZmegdacV, u. a. Kleine Geschichte der deutschen Literatur: von den Anfängen bis zur Gegenwart. Frankfurt am Main: Verlag Anton Ham GmbH, 1993.-432 S.

Дополнительная:

1. Bonn V. Deutsche Literatur seit 1945. Nachrichten von Büchern und Menschen ZDF/Stiftung. Mainz, 1994. - 140 S.
2. Beuers A., Schneider S. Moderne Literatur verstehen. Texte und Anregungen zur Interpretation deutschsprachiger Literatur seit 1945. München: Max Hueber Verlag, 1994.
3. Шишкина И.П., Гончарова Е.А.. Что-то должно случиться... Рассказы немецких писателей. - СПб: отделение изд-ва «Просвещение», 1997. - 175 с.
4. Яковлева Л.Н. Немецкая литература: Читаем и обсуждаем: Учебное пособие для учащихся с углубленным изучением немецкого языка. М.: Просвещение, 1996. - 125с.

Аудиоматериалы:

1. Arnold H. L. Autorenlesungen/Eich, Frisch, Böll, Dürrenmatt, Grass, Bachmann, Walser, Lenz, Wohmann, Kunert, Bichsel, Heym, Wolf/Inter Nationes, 1992.
2. Schumacher Susanne. Kurzhörspiele. Inter Nationes, 1996.

3. График самостоятельной работы студентов по дисциплине

| Содержание самостоятельной работы | Объем в часах | Формы контроля |
|---|---------------|---|
| 1. Подготовка к семинарским занятиям, написанию тестов, экзамену | 18 часов | Выступление на семинарских занятиях, написание тестов, устный ответ на экзамене |
| 2. Подготовка рефератов о жизни и творчестве немецкоязычных авторов | 6 часов | Выступление с докладом на семинарском занятии с использованием материалов реферата |
| 3. Чтение художественных произведений | 24 часов | Анализ художественных произведений, их композиции, сюжетных линий, характеристика главных героев. |
| 4. Подготовка и просмотр экранизаций произведений немецких авторов и фильмов о немецких авторах (Н. Mann „Der Blaue Engel”, “Die Weimarer Klassik” и др.) | 6 часов | Обсуждение фильмов. |

4. Краткое содержание лекций

Лекция 1

Литература ФРГ. Ситуация после капитуляции 1945 года.

Три направления в послевоенной литературе.

8 мая 1945 года вторая мировая война была окончена. Фашистская Германия потерпела поражение в военном, политическом, экономическом плане, что повлекло за собой раздел Германии и потерю восточных областей. Разрушенные города, толпы беженцев и бездомных, голод и презрение других народов – такова была картина послевоенной Германии.

Немецкая публика была изолирована от развития культуры европейских стран. Многие деятели искусства в годы нацизма находились в изгнании,

некоторые пребывали в так называемой «внутренней эмиграции», часть писателей была подвержена пыткам либо покончила жизнь самоубийством. После второй мировой войны в Германии существовало три направления в развитии литературы. Первое направление представляли писатели, которые ввиду опасности для жизни после захвата власти в стране Гитлером были вынуждены эмигрировать. После войны они смогли вернуться в Европу. Среди них были А. Андерш, Т. Манн, Б. Брехт, А. Зегерс, К. Цукмейер и др.

Ко второму направлению относились авторы, которые выбрали «внутреннюю эмиграцию». Не смотря на то, что для многих из них существовал запрет на писательскую деятельность, писатели смогли опубликовать свои произведения, главным образом исторического и религиозного содержания. Представителями «внутренней эмиграции» были Г. Бенн, Э. Юнгер, Ф. Тисс, Г. Вайсенборн и др.

Писатели третьего направления уже в молодом возрасте приняли участие в войне и приобрели горький опыт. Среди молодых авторов необходимо назвать В. Борхерта, прожившего недолгую жизнь и написавшего целый ряд рассказов, повествующих о военном и послевоенном времени, о судьбах людей, о бессмысленности войны, об отчаянии людей, втянутых в нее.

В первые послевоенные годы драматические произведения передавали в основном по радио, т.к. радиопостановки зависят только от акустических возможностей радио, кроме того, в них было возможным сочетание драматических и эпических элементов. В послевоенной лирике преобладали стихи о природе. Наиболее известными были в данный период М.Л. Кашниц и Э. Ланггессер.

В 1947 году было основано литературное объединение, которое оказывало свое влияние на развитие литературы до конца 60х годов. В «Группу 47» входили многие авторы, которые позднее получили мировое признание. К ним относятся Г. Белль, Г. Грасс, И. Бахманн и др.

Лекция 2

Немецкая литература 50-х годов

Немецкая литература 50х годов представлена произведениями, посвященными преодолению прошлого. Г. Белль известен своими короткими рассказами, изображающими судьбы маленьких людей в годы тяжелых испытаний, а также романом «И не сказал ни единого слова».

В 1958 году Г. Грасс впервые прочитал членам «Группы 47» отрывки из своего произведения «Жестяной барабан», который был издан в 1959 году и явился первой частью «Гданьской трилогии», которая включила в себя также новеллу «Кошки-мышки» и роман «Собачьи годы». Роман «Жестяной барабан» принес автору мировую славу, был экранизирован. В 1979 году фильм, снятый по произведению Г. Грасса, получил премию «Оскар» как лучший зарубежный фильм. В центре романа находится мелкобуржуазное общество Германии в годы фашизма.

В 1959 году вышел в свет первый роман У. Йонсона, которого называли поэтом двух Германий, «Предположения о Якове». Автор обращается в своем романе к теме расколота Германии и показывает, как политические решения влияют на судьбы людей и их выбор в жизни.

Особое место в 50е годы в литературе Германии занимали писатели среднего поколения Г.Э. Носсак, В. Кеппен и А. Шмидт. Произведения Г.Э. Носсака пронизаны осознанием потерь, раздвоения личности, потерянности и желания начать все с начала. Часто им описываются ситуации на грани жизни и смерти. В. Кеппен пережил войну, находясь в стране, он был внимательным наблюдателем происходившего в Германии после войны. В 1951 году был опубликован его роман «Голуби в траве», в котором им был представлен один день из жизни послевоенного Мюнхена. А. Шмидт, «аутсайдер» в немецкой послевоенной литературе, имевший однако своих приверженцев, был известен прежде всего тем, что он искал в языке новые возможности для выражения своих мыслей: неологизмы, вводящую читателя в заблуждение орфографию. Все эти поиски нового языка нашли выражение в его произведении «Левиатан».

В начале 60х годов в ФРГ были созданы многочисленные документальные пьесы с целью спровоцировать зрителей на дискуссию на основе историко-политических фактов. В драматических произведениях Р. Хоххута, Х. Кипгарда и П. Вайса речь шла об отношении католической церкви к третьему рейху, об ответственности ученых перед человечеством, о преступлениях фашистов в концентрационных лагерях. Пьесы вышеназванных драматургов были поставлены в Берлине театральным режиссером Э. Пискатором.

Лекция 3

Немецкая литература 60-х годов

В 1961 году в Дортмунде была основана «Группа 61». Основная цель создания группы – привлечение внимания общественности к социальным проблемам рабочего класса. Ярким представителем этой группы был писатель Макс фон дер Грюн. Действие в его романе «Светляки и пламя» происходит в среде горняков Рурской области. Для ряда писателей, которые позднее отделились от «Группы 61», более важным, чем сама литература, стало участие в политических дискуссиях.

Политизация литературы, расцвет которой приходится на начало 60х годов, охватила и лирику. Поэтические сборники Г.М. Энценсбергера, изданные в 1957-64 гг., содержат политически окрашенные стихотворения.

В 1968 году вышел в свет роман З. Ленца «Урок немецкого», в котором нашли отражение события времен национал - социализма в Германии. Тема преодоления прошлого присутствует и у В. Кемповски, который был очевидцем событий второй мировой войны.

Лекция 4

Немецкая литература 70-х годов

В литературе 70-х гг. обозначился ряд тенденций. На передний план стали выдвигаться новые темы. Вновь и вновь писатели анализируют причины

и следствия возникновения и становления фашизма в Германии. Вопросы о том, почему и как человек во времена национал - социализма становился преступником или жертвой, насколько возможно было жить с чувством вины за содеянное, по-прежнему находились в центре внимания многих авторов. Влияние прошлого на поколение сыновей и дочерей ярко отражено в романе «Дни одного года» У. Йонсона, написанном в период с 1968 по 1983 год. Повествование ведется в форме дневника, в котором зафиксированы события одного года (21.08. 1967 – 20.08.1968) через призму восприятия их Гезиной Кресспаль, главной героиней одного из ранних произведений автора. Большое место в романе занимают события прошлого, т.к. они накладывают непосредственный отпечаток на судьбу Гезины. У. Йонсон проводит параллель между событиями прошлого и настоящего, оставляя открытым вопрос: Учит ли людей чему-то печальное прошлое, извлекают ли они из прошлого уроки?

В литературе 70-х гг. становится заметным обращение к индивидууму, к частному, в связи с этим возрастает роль психологизации повествования, что является отличительной чертой прежде всего произведений М. Вальзера.

Кроме того, 70-е годы ознаменовались выходом в свет ряда дневников. М. Фриш опубликовал свои «Дневники 1966 - 1971 гг.», Г. Грасс – «Из дневника улитки». Оба произведения имеют политическую окраску и дают представление об отношении данных писателей к событиям современности. Наряду с мемуарами и воспоминаниями стали появляться книги об известных поэтах и композиторах. Так, П. Хертлинг опубликовал романы о Гельдерлине и Мерике, А. Мушг выпустил роман о Г. Келлере.

В конце 60-начале 70- х гг. на сценах театров с успехом шли документальные пьесы, а также спектакли, поставленные в духе народных традиций. В данном направлении наиболее успешно работали М. Шперр и Ф. Кретц.

Лекция 5

Литература ГДР

Роль литературы в создании нового государства

В ГДР литература рассматривалась с самого начала как орудие классовой борьбы. В соответствии с этим перед всеми деятелями искусства стояла задача общественного масштаба – оказывать поддержку и содействие правящей партии, которая стремилась к созданию социалистической национальной литературы. Поэтому становление новой литературы совпало с этапами развития ГДР.

Первый этап (1945-1949 гг.) отличался антифашистской и демократической направленностью. Литература первых послевоенных лет была представлена авторами старшего поколения, которые оказали своими поступками и своим творчеством сопротивление фашизму. А. Зегерс уже в 1928 году получила премию Клейста за рассказ «Восстание рыбаков Санта-Барбары». Некоторые главы ее известного романа «Седьмой крест» были напечатаны в 1939 году в одном из московских журналов. В 1944 году этот роман был экранизирован в США. Когда А. Зегерс после войны вернулась из мексиканской эмиграции, она была уже известной романисткой. Ее принцип повествования заключался в эпизодичном изображении отдельных характеров, что позволяло ей в конечном итоге воссоздавать общую картину исторических событий. Этому принципу писательница следует и в романе «Мертвые остаются молодыми».

Ряд романов, написанных в 50-е годы, также выдвигают в центр повествования времена войны и эмиграции. Место действия романа Б. Апица «Голый среди волков» - концентрационный лагерь Бухенвальд. Сам автор в течение восьми лет был узником Бухенвальда. В своем произведении Б. Апиц повествует о судьбе одного еврейского ребенка, которого пытаются под угрозой смерти спасти заключенные - коммунисты. Роман «Голый среди волков» получил большой общественный резонанс.

Лекция 6

Социалистический реализм.

Программа «Биттерфельдский путь»

Второй период развития литературы ГДР начался в 1950 году и продолжался до конца пятидесятых годов. В свете решений партийных съездов главными темами в литературе ГДР должны были стать консолидация рабоче-крестьянского класса и строительство социализма в стране, а главным методом изображения действительности – метод социалистического реализма. Данные цели ограничивали художественные возможности писателей. Дискуссия о недостаточном освещении в произведениях проблем современности велась на съездах Социалистической Единой Партии Германии (СЕПГ), а также на страницах литературоведческих журналов ГДР.

В 1956 году на съезде писателей была принята обширная программа «Биттерфельдского пути», которая предусматривала некоторое расширение возможностей писателей, поскольку до этого главным образом тема борьбы рабочего класса считалась основной в художественной литературе.

Третий период развития социалистической литературы, был ознаменован попыткой поощрения писательских попыток рабочих. Кроме того, приветствовалось заключение дружественных договоров между деятелями искусства и рабочими коллективами с целью оказания помощи писателям в художественном изображении социалистической действительности. Однако в ходе второй Биттерфельдской конференции был сделан вывод о том, что полученные результаты далеки от ожиданий, которые были связаны с новой литературой. Критика писателями различных сторон общественной, политической, экономической жизни страны влекла за собой запрет на писательскую деятельность. Данное положение, обострившееся после сооружения Берлинской стены в 1961 году, привело к тому, что многие авторы покинули страну. Среди них были У. Йонсон, К. Райниг, М. Билер и другие.

В 1963 году был опубликован рассказ К. Вольф «Расколотое небо», который показал, что программа «Биттерфельдского пути» могла в определенном смысле служить основой для писательской деятельности. В рассказе К. Вольф переплетаются темы раскола Германии и выбора между убеждениями и любовью.

Г. Кунерт издал в 1964 году прозаические зарисовки под названием «Сны наяву», в которых описывается далеко не безоблачная повседневная жизнь трудящихся ГДР. Критические настроения нашли выражение в романе Г. Канта «Актный зал», повествующем о рабоче-крестьянском факультете. Здесь автор обращается к проблемам интеллигенции.

Лекция 7

Волна писателей после «Биттерфельдского пути»

В конце 60-х гг. этап «Биттерфельдского пути» завершился. Общественности были представлены романы, действие которых уходило в прошлое. В романе С. Нейма «Лассаль» повествуется о Фердинанде Лассале, основателе социал-демократического движения в Германии. Роман «День X» был написан в 1959 году, а опубликован лишь в 1974 году в ФРГ под названием «5 дней в июне». Главным событием в данном произведении явилось восстание рабочих 17 июня 1953 года, а главным противоречием, которое описывает автор, – протест рабочих против своего государства.

И. Моргнер внесла первый в литературе ГДР художественный вклад в раскрытие темы эмансипации женщины. Окружающий мир предстает под углом зрения женщины у М. Марон и М. Вандер.

Наряду с многочисленными романами в 70-е годы появились драматические и лирические произведения. П. Хакс, ученик Б. Брехта, обращается в своих пьесах к разным темам. Некоторые из них написаны в русле «Биттерфельдского пути», некоторые имеют под собой историческую основу. Драматург Х. Мюллер многое позаимствовал у Б. Брехта. Его пьеса «Стройка», поставленная по мотивам романа Э. Нойча «След камней», повествует о строительной бригаде, один из членов которой вырабатывает в себе социалистическое сознание. Перед зрителем должна предстать череда образов – рабочих, бюрократов, партийных секретарей, инженеров, которые высказывают свои мнения и мысли, не всегда положительно отражающие

восприятие ими социалистической действительности. Это и явилось причиной того, что пьесу исключили из репертуара театра еще во время репетиций.

Популярностью у публики пользовалась драма У. Пленцдорфа «Новые страдания молодого В.». Автор погружает зрителя в атмосферу Восточного Берлина. Сдержанный юмор, непринужденная речь героев, основное действующее лицо, обладающее положительными качествами в духе социалистического реализма, все это способствовало успеху. Ф. Браун, известный прежде всего как поэт, представляет в своих драматических произведениях, посвященных современным проблемам ГДР, провоцирующих героев.

Лирика 60-х и 70-х годов находилась под влиянием П. Хухеля. Темой цикла стихов С. Хермлина «Города» стало антифашистское движение. Позднее автор начал писать прозаические произведения, т.к. новое содержание социалистической литературы для него плохо вписывалось в поэтические формы. Стихи И. Бобровски наполнены грустью и меланхолией, как и в романах природа родной стороны находится в центре изображения автора. Основные темы лирических произведений С. Кирш – дружба, любовь, единение с природой.

Известный автор песен В. Бирман лишился Родины в 1976 году, ему запретили вернуться домой после концертов в ФРГ, т.к. содержание его песен не соответствовало официальной линии государства. Почти все известные литераторы выразили протест против данного акта.

Лекция 8

Литература Австрии с 1945 года

Литературный ландшафт Австрии в послевоенное время определялся двумя группами авторов: с одной стороны, это были писатели, получившие известность до войны и находившиеся в изгнании, с другой, писатели, родившиеся в 1920 году и позднее. До 50-х гг. можно было наблюдать мирное сосуществование этих групп. Однако, положение изменилось после того, как

авторы молодого поколения проявили несогласие с политикой, которую проводили по отношению к ним издательства. Кроме того, выявились существенные разногласия по поводу постановки на театральных сценах австрийских городов пьес Б. Брехта.

В 1954 году была создана «Венская группа», в которую входили писатели-экспериментаторы, среди них Г. Рюм и Г. К. Артманн. Важным представителем новой экспериментальной поэзии, названной «конкретной поэзией», был Э. Яндл. Использование диалекта, сокращение языка до самых значимых слов, игра со словами – отличительные черты новой поэтической формы.

Э. Фрид считается политическим поэтом. Его поэзия отличается простой формой, отсутствием рифмы, игрой слов. Перу Э. Фрида принадлежат также стихи о жизни и любви.

Среди писателей и поэтов послевоенного времени особенно проявили себя П. Целан, И. Бахманн, Р. Ауслэндер, И. Айхингер, которых нельзя причислить к экспериментаторам, однако, их манеру писать нельзя назвать традиционной.

В 1959 году в городе Граце было основано объединение «Форум Штадтпарк», в которое вошли молодые деятели искусства. В 1961 году правительством было образовано австрийское общество литературы, которое было призвано поддерживать начинающих писателей, присуждать премии и проводить литературные мероприятия.

Успешную карьеру в роли писателей и драматургов сделали П. Хандке и Т. Бернхард. Темами, присутствующими в творчестве Т. Бернхарда, являются болезни и смерть, самоубийство, преступления и ненависть. В его произведениях ставится под сомнение позитивная картина мира. П. Хандке боролся своими пьесами против пассивности зрителей.

Австрийские писательницы, это прежде всего Б. Фришмут, Э. Йелинек и Б. Швайгер, внесли свой вклад в раскрытие темы «Эмансипация женщин».

В настоящее время австрийская литература открывает миру новые имена.

Лекция 9

Литература немецкоязычной Швейцарии с 1945 года

После 1945 года ситуация в Швейцарии отличалась от ситуации в других европейских странах. Швейцария не принимала участие во второй мировой войне, однако ее расположение в центральной части Европы требовало критического рассмотрения проблем, связанных с историческим развитием соседних стран.

Послевоенная литература Швейцарии получила существенные импульсы для дальнейшего развития от писателей Макса Фриша и Фридриха Дюрренматта. Оба писателя были хорошо известны в мировых литературных кругах еще до второй мировой войны. Они внимательно наблюдали за политическим развитием Германии в годы национал-социализма, однако только в конце 50-х годов они представили на суд общества свои политически окрашенные произведения.

Художественные и драматические произведения М. Фриша были переведены на многие языки мира. После второй мировой войны Фриш много путешествовал, результатом и свидетельством чего стал его «Дневник 1946-1949гг.». Основная тема произведений Фриша – поиски человеком своего «я» и стремление сохранить его. Позднее были издан «Дневники 1966-1971» М. Фриша, в котором нашло отражение время, насыщенное политическими событиями мирового масштаба.

Важным представителем послевоенной швейцарской литературы является Ф. Дюрренматт. Известность автору принесли детективные романы «Судья и его палач» и «Подозрение», действие которых связано с национал-социалистическим прошлым Германии.

В 60-е гг. Фриш и Дюрренматт выступили на литературной сцене с драматическими произведениями. Наиболее известными стали «Андорра» Фриша и «Физики» Дюрренматта.

В 50-60е гг. получила распространение так называемая конкретная поэзия. Конкретная поэзия развивалась в двух направлениях: акустическом и

визуальном. В содержательном плане тексты конкретной поэзии ничего не сообщают читателю, т.к. они могут представлять собой отдельные звуки, слова, предложения, высказывания. Однако, данные «открытые» структуры» могут приобретать определенный коммуникативный смысл при активном «прочтении» и индивидуальной интерпретации читателем. Наиболее известным представителем конкретной поэзии является Е. Гомрингер, он стремился к пересмотру и новому определению функций современной поэзии.

Интересным феноменом в швейцарской литературе являются произведения, написанные на диалектах. Центром диалектальной литературы был г. Берн.

В 60-70-е гг. на литературном небосклоне появились новые имена: П. Биксель, У. Видмер, Г. Бургер, М. Диггельманн, А. Мушг. В произведениях этих авторов находят отражение их восприятие жизни, размышления о будущем, взаимоотношения людей, отношение к родине.

5. Методические указания к семинарским занятиям

а) Общие рекомендации

При подготовке к семинарским занятиям необходимо:

- внимательно прочитать текст лекции;
- составить хронологическую таблицу, включив в нее следующие разделы: основные признаки эпохи; авторы; произведения; жанры; мотивы; тематика;
- прочитать рекомендуемое произведение либо отрывок из него и выполнить задания, связанные с анализом данного произведения или отрывка;
- ознакомиться с творчеством писателей, представителей различных литературных периодов.

б) Рекомендуемая тематика, примерные вопросы и задания к семинарским занятиям

Семинар 1

1. Отражение в лирике послевоенного времени атмосферы и событий второй мировой войны.
2. Влияние Г. Бенна на поэзию послевоенного времени. Стихи Г. Эйха и К. Кролова: форма и содержание.
3. Изображение природы в поэтических произведениях М.Л. Кашниц и Э. Ланггессер.
4. Продолжение немецкой литературной традиции в творчестве вернувшихся писателей – эмигрантов.
5. Основные особенности послевоенной прозы молодых представителей немецкой литературы.

Литература

В. Борхерт. Короткие рассказы.

Г. Белль. И не сказал ни единого слова.

А. Зегерс. Седьмой крест.

Семинар 2

1. Главная цель и задачи создания «Группы 47».
2. Роль Г.В. Рихтера в создании «Группы 47».
3. Основные направления деятельности «Группы 47».
4. Значение данного литературного объединения в развитии послевоенной литературы ФРГ.
5. Создание возможностей для творческого развития и формирования индивидуального стиля известных писателей Г. Белля, Г. Грасса, А. Андерша и др.

Литература

Г. Грасс. Жестяной барабан.

А. Андерш. Отец одного убийцы.

Г. Белль. Где ты был, Адам?

Семинар 3

1. Тема преодоления прошлого в литературе ФРГ.
2. Отцы и дети. Ответственность старшего поколения за прошлое Германии.
П. Хертлинг.
3. Межчеловеческие отношения в романах М. Вальзера.
4. Реалистическая проза Г. Вуманн.
5. Отражение событий современности в произведении Г. Грасса
«Из дневника улитки».

Литература

М. Вальзер: Единорог. Бегущая лошадь.

Г. Грасс. Из дневника улитки.

Семинар 4

1. Положение женщины в современном мире, проблемы современной женщины, изменение традиционной роли женщины как темы женской литературы. К. Штрук. Г. Эльснер.
2. В. Штефан: Поиски новых средств выразительности в контексте женской литературы.
3. Вклад Г. Грасса в раскрытие образа современной женщины в романе «Камбала».
4. Игра форм и стирание грани между действительностью и фантазией в произведениях К. Меккеля, П. Рюмкопфа и М. Энде.

Литература

Г. Грасс. Камбала.

М. Энде. Бесконечная история.

Семинар 5

1. Метод социалистического реализма в прозе ГДР.
2. Изображение событий современности в произведениях Э. Штрийтматтера.
3. Метод социалистического реализма в поэзии. Тема родины в стихах П. Хухеля.
4. Политическая окрашенность поэтических произведений Й.Р. Бехера и Л. Фюрнберга.
5. Отражение социалистического реализма в прозе К. Вольф.

Литература

П. Хухель. Дороги, дороги. Сборник стихов.

К. Вольф. Расколотое небо.

Семинар 6

1. Основные даты жизни Б. Брехта. Становление как писателя и драматурга.
2. Б. Брехт в эмиграции. Творчество Б. Брехта после войны.
3. Теория эпического театра Б. Брехта. Реализация новых идей и представлений о театре на сцене «Берлинер ансамбль».
4. Восприятие и отражение действительности Б. Брехтом как человеком и драматургом.

Литература

Б. Брехт: Жизнь Галилея. Мамаша Кураж и ее дети.

Кавказский меловой круг.

Семинар 7

1. Отражение прошлого в литературе ГДР.
2. Личные переживания во времена национал - социализма в произведениях Ф. Фюманна.

3. «Яков- лжец» Ю. Беккера – правдивое свидетельство о положении евреев в годы второй мировой войны.

3. Конфликт поколений в свете событий прошлого в романе Ю. Беккера «Дети Бронштейна».

Литература

Ю. Беккер: Дети Бронштейна. Яков-лжец.

Семинар 8

1. Цель создания «Венской группы». Основные черты экспериментальной лирики.

2. Конкретная поэзия Э. Яндла, Ф. Майрекер, Г. Артманна.

3. Политическая лирика Э.Фрида.

4. Творчество Э. Канетти: Современное общество в аналитическом произведении «Массы и власть». Автобиографический роман «Спасенный язык. История одной юности».

5. Драматические и эпические произведения Т. Бернхарда и П. Хандке.

6. Вклад австрийских писательниц в становление и развитие женской литературы.

Литература

Э. Канетти: Спасенный язык. История одной юности.

Э.Фрид: Избранные стихи.

Е. Йелинек: Пианистка.

Э.Яндл. Стихи.

Семинар 9

1. Основная тематика драматических произведений М. Фриша и Ф. Дюрренматта.

2. Взгляд П. Биксея на жизнь «маленьких людей». Короткие рассказы.

3. Художественная литература на диалекте. К. Марти. Е. Гомрингер.

4. Проблематика произведений и художественный стиль А. Мушга.

Литература

М.Фриш: Андорра. Меня зовут Гантенбайн.

Ф. Дюрренматт: Физики. Судья и его палач. Подозрение.

П. Биксель: Детские истории.

6.Фонд тестовых заданий для оценки качества знаний по дисциплине

Тест 1

Литература ФРГ

1. Немецкая послевоенная литература находилась под влиянием:
 - а) традиций классической литературы
 - б) эпохи гуманизма
 - в) итогов второй мировой войны
2. В послевоенной литературе можно выделить три основных направления:
 - 1)
 - 2)
 - 3)
3. В первые послевоенные годы наиболее популярными были следующие жанры / Выберите правильные ответы:
 - а) сказка
 - б) радиопостановка
 - в) исторический роман
 - г) баллада
 - д) шванк
 - е) рассказ
4. Главными темами послевоенных произведений были:
 - а) семейные проблемы
 - б) движение сопротивления
 - в) путешествия
 - г) природа

- д) военное прошлое
5. Признание немецкой литературы в мире было связано:
- а) с произведениями романтиков
 - б) с произведениями молодых авторов
 - в) с произведениями писателей-эмигрантов
6. «Группа 47» оказывала влияние на развитие послевоенной литературы ФРГ в течение:
- а) двадцати лет
 - б) десяти лет
 - в) одного года
7. Основателем «Группы 47» был:
- а) Г. Белль
 - б) Г.В. Рихтер
 - в) В. Борхерт
8. Среди авторов коротких рассказов в первые послевоенные годы наибольшую популярность приобрел:
- а) Т. Манн
 - б) Э. Канетти
 - в) Г. Белль
9. В центре внимания Г. Белля находились:
- а) политические события
 - б) судьбы маленьких людей
 - в) жизнь известных людей в изгнании
10. Г. Грасс приобрел известность после написания в 1959 году первого романа своей знаменитой трилогии, в котором воссоздается обстановка в Германии после прихода к власти национал-социалистов. Как называются роман и трилогия?
11. Многие документальные театральные постановки появились в ФРГ:
- а) в середине 40-х гг.
 - б) в начале 60-х гг.

в) в конце 90-х гг.

Тест 2

Литература ГДР

1. Многие немецкие писатели, находившиеся в изгнании, после войны возвращались
 - а) в западную часть Германии
 - б) в восточную часть Германии
 - в) в Советский Союз
2. Основная задача литературы в ГДР заключалась
 - а) в критике общества
 - б) в создании новой социалистической литературы
 - в) в изображении жизни в Западной Германии
3. Для каждого этапа развития литературы в Восточной Германии было характерно / Выберите правильный вариант:
 - 1 этап укрепление рабоче-крестьянского государства
 - 2 этап антифашистские тенденции
 - 3 этап поощрение писательских начинаний рабочих
4. Литература первых послевоенных лет была представлена главным образом
 - а) авторами старшего поколения
 - б) писателями молодого поколения
 - в) представителями внутренней эмиграции
5. Перу известных писателей принадлежат следующие произведения:
 - А. Зегерс «Восстание ...»
 «Мертвые ...»
 - Б. Брехт «Мамаша ...»
 - Б. Апиц «Голый среди ...»
6. Главной темой художественных произведений в первые годы после основания ГДР было:
 - а) социалистическая родина

б) антифашистская борьба

в) фантазии

7. В 50 - 60-е годы литераторы ГДР преимущественно писали

а) о войне и мире

б) о жизни и борьбе рабочего класса

в) о будущем страны и перспективах нового общества

8. В лирике наиболее известными были И.Р. Бехер и П. Хухель.

Кто из них писал стихи о природе, о родине?

Кто из них воспевал нового человека, человека социализма?

9. Использование метода социалистического реализма привело:

а) к упрощенному изображению действительности

б) бегству в вымышленный мир

в) к критике общества

10. Основными чертами положительного героя в произведениях социалистической литературы были:

11. Критика общества в художественной литературе зачастую влекла за собой:

а) признание политических деятелей

б) запрет на писательскую деятельность

в) многочисленные премии

12. Романы, изданные в 60-е годы,

а) имели критический тон

б) изображали мечты и грезы

в) раскрывали внутренний мир человека

13. Обращение к прошлому было характерно для Ю. Беккера и Ф. Фюманна:

Ю. Беккер « _____ »

Ф. Фюманн « _____ »

14. В драматических произведениях, созданных в ГДР, отчетливо прослеживаются две тенденции:

-

-

15. Определите тематику поэтических произведений следующих авторов:

| | |
|--|--------------|
| Стихи о природе, дружбе, любви | И. Бобровски |
| Несправедливость в стране | Г. Кунерт |
| Любовь и ненависть к родине | С. Кирш |
| Разрушение природы, самоуничтожение человека | В. Бирманн |

16. Назовите произведения К. Вольф, в которых речь идет о:

- взаимоотношениях индивида и общества «_____»
- расколе Германии и отражении послевоенных политических событий на судьбах людей «_____»

17. В начале 90-х гг. в центре внимания писателей Восточной Германии находились:

- а) перестройка в Советском Союзе
- б) события далекого прошлого
- в) судьбы немцев в новой реальности

Тест 3

Литература объединенной Германии

1. Одной из основных тем в немецкой литературе в начале 90-х гг. были

- а) события второй мировой войны
- б) события конца 80-х гг.
- в) события мирового масштаба

2. С 1989 в центре литературных дискуссий находились

- а) премии и стипендии для начинающих писателей
- б) вопросы, связанные с отношением писателя к политике
- в) переводы произведений с немецкого языка на другие

3. Произведение К. Вольф «Что останется?» вызвало жаркие споры потому, что

- а) выход этого произведения было несвоевременным
- б) тема этого произведения потеряла всякую актуальность

- в) К. Вольф обвинили в стремлении избежать конфликты
4. В дневниках В. Клемперера «Я хочу быть свидетелем до самого конца» нашли отражение
- а) частная жизнь писателя
 - б) главные события 21 века
 - в) времена национал - социализма в Германии
5. Роман «Временное состояние» принадлежит перу
- а) М. Марон
 - б) В. Хильбига
 - в) Ю. Беккера
6. В центре повествования в романе «Временное состояние» находится
- а) судьба писателя, который покинул Родину и уехал на Запад
 - б) судьба женщины в годы существования ГДР
 - в) жизнь семьи во времена раскола Германии
7. Произведение И. Шульце, в котором действие разворачивается в Санкт-Петербурге 90-х гг., называется
- а) «Я»
 - б) «33 мгновения счастья»
 - в) «Простые истории»
8. Об изменениях в жизни восточных немцев после объединения Германии повествует
- а) М. Фриш
 - б) И. Шульце
 - в) Г. Белль
9. Молодую писательницу Ю. Херманн интересуют
- а) проблемы взаимоотношений человека и природы
 - б) Конфликт между поколениями
 - в) проблемы молодежи 90-х гг.

Тест 4
Литература Австрии

1. Литература Австрии после второй мировой войны была представлена двумя группами:
 -
 -
2. Писатели старшего поколения публиковали отрывки из произведений в журнале
 - а) «План»
 - б) «Башня»
 - в) «Мир»
3. Разногласия между старшим и более молодым поколением в литературе 50-х гг. объясняются тем, что
 - а) молодые авторы имели запрет на писательскую деятельность
 - б) в стране было мало издательств и молодые писатели получали недостаточную поддержку
 - в) старшее поколение чувствовало неуважительное к себе отношение
4. Цель создания «Венской группы»:
 - а) продолжение литературных традиций
 - б) эксперименты с языком
 - в) организация встреч с именитыми авторами
5. Э. Фрид в своих поэтических произведениях большей частью обращался к
 - а) политическим темам
 - б) описанию ландшафтов Англии
 - в) жизни большого города
6. П. Целан был представителем
 - а) экспериментальной поэзии
 - б) традиционной поэзии
 - с) инновационной поэзии
7. Единственный завершённый роман И. Бахманн называется
 - а) «Расколотое небо»

- б) «Малина»
 - в) «Пианистка»
8. Самым главным объединением послевоенной австрийской литературы было объединение
- а) «Группа 47»
 - б) «Форум Штадтпарк»
 - в) «Группа 61»
9. «Штирийская осень» проводится ежегодно
- а) в Зальцбурге
 - б) в Граце
 - в) в Линце
10. Автором, который проложил мост между старшим и младшим поколением, стал
- а) Макс Фриш
 - б) Элиас Канетти
 - в) Петер Хандке
11. В конце 70-х гг. часто публиковались
- а) путевые заметки
 - б) автобиографические произведения
 - в) мифологические истории
12. Основными темами произведений П. Хандке были:
- а) любовь
 - б) болезни и смерть
 - в) окружающий мир и экологические проблемы
13. В 2004 году нобелевской премией была награждена
- а) Э.Йелинек
 - б) Б.Швайгер
 - в) Б. Фришмут
14. Современный австрийский театр достиг своего расцвета
- а) в начале 80-х гг.

б) в конце 70-х гг.

в) в середине 60-х гг.

15. Драмы Т. Бернгарда

а) погружают зрителя в атмосферу безысходности

б) носят жизнеутверждающий характер

в) отличаются легкостью сюжета

Тест 5

Литература немецкоязычной Швейцарии

1. Послевоенная литература Швейцарии была представлена двумя известными авторами. Это:

-

-

2. Вопрос о поисках своего «я» находится в центре романа «_____» М.

Фриша:

а) «Подозрение»

б) «Штиллер»

в) «Анкета»

3. Известность Фридриху Дюрренматту принесли

а) мифологические истории

б) стихи о природе

в) детективы

4. В комедии «Физики» речь идет

а) об известных научных открытиях

б) об ответственности ученых перед человечеством

в) о жизни одного из известных физиков

5. Понятие «конкретной поэзии» стало известным, благодаря

а) Г. Рюму

б) Е. Гомрингеру

в) Э. Яндлу

6. Определите, какие произведения принадлежат перу М. Фриша и Ф.

Дюрренматта:

М. Фриш

«Физики»

«Андорра»

Ф. Дюрренматт

«Судья и его палач»

«Подозрение»

7. Автора, который написал «Детские истории» для больших и маленьких, зовут

а) К. Марти

б) П. Биксель

в) П. Хандке

8. Определите тематику «Дневников» М. Фриша:

1946-49 -

1966-71 –

9. Темами поздних произведений М. Фриша и Ф. Дюрренматта являются:

а) конфликт между добром и злом

б) будущее человечества

в) конец света

10. Произведения на диалекте характерны для швейцарского писателя

а) Т. Бернгарда

б) А. Мушга

в) К. Марти

Содержание

| | |
|---|----|
| 1. Требования государственного образовательного стандарта к содержанию дисциплины | 3 |
| 2. Рабочая программа дисциплины | 4 |
| 3. График самостоятельной работы студентов по дисциплине | 13 |
| 4. Краткое содержание лекций | 13 |
| 5. Методические указания к семинарским занятиям | 24 |
| 6. Фонд тестовых заданий для оценки качества знаний по дисциплине | 29 |